



Membership News 會員通訊

Issue Date 日期: Oct 2014

S.U.C.C.E.S.S Membership Benefits • More than Your Expectations 中僑會員福利 • 優惠多多

The annual Halloween is just around the corner and all the fun activities are about to start. Here is a summary of the fun Halloween activities for you. These activities are known as the 'Top Halloween activities in Vancouver'. Are you ready? 一年一度的萬聖節就快到了，各項有趣的相關活動陸續開始。在這裏我們為大家總結介紹四個在溫哥華絕不能錯過的萬聖節活動，您準備好了嗎？

PNE Friday night • PNE萬聖節驚魂夜

Date 日期:	16 th October to 30 th October 10月16日至10月30日
Time 時間:	7pm to 11pm (change depends on date) 晚上7:00至11:00 (時間會隨日期有所更改)
Address 地址:	PNE (2901 East Hastings St., Vancouver)
Introduction 介紹:	
Website 網址:	http://www.pne.ca/fright-nights

Dunbar Haunted House • 溫哥華第一鬼屋

Date 日期:	12 th October to 31 st October 10月12日至10月31日
Time 時間:	Please visit their website for detail information 詳情請參考網址
Address 地址:	6478 Dunbar St., Vancouver
Introduction 介紹:	
Website 網址:	http://www.dunbarhauntedhouse.com

Stanley Park Ghost train • 史丹利公園幽靈小火車

Date 日期:	10 th October to 1 st November (13 th October will be closed) 10月10日至11月1日(10月13日將不會開放)
Time 時間:	Please visit their website for detail information 詳情請參考網址
Address 地址:	Stanley Park 史丹利公園
Introduction 介紹:	
Website 網址:	http://vancouver.ca/parks-recreation-culture/ghost-train.aspx

MYST escape with us • MYST 真人版密室逃脫

Date & Time 日期及時間:	Please visit their website for detail information 詳情請參考網址
Address 地址:	#140-6851 Elmbridge way, Richmond. V7C 4N1
Introduction 介紹:	
Website 網址:	http://www.mystescape.ca



Halloween couldn't miss 'Trick-or-treat'. So, don't forget to prepare some candies or chocolates for the kids who ring your bell. If you would like to stay at home, watch a scary movie is a good choice to celebrate Halloween too.

萬聖夜當然少不了 Trick-or-treat(不給糖就搗蛋)。小孩裝扮成各種恐怖樣子，逐門逐戶按響鄰居的門鈴，大叫："Trick or Treat!" (意即不請客就搗亂)，主人家便會拿出一些糖果、巧克力或是小禮物，所以我們要準備一些糖果在家中，讓小朋友滿載而歸。又或者在家中欣賞一套恐怖片應節也是一個不錯的選擇。



If you have any question about the activities above, please kindly visit their websites for further information. If you are interested in entertainment during Halloween, please contact S.U.C.C.E.S.S. corporate member as show below for shopping or services discount:

如閣下對以上活動內容有任何疑問，請瀏覽所提供的網址，以獲得更詳盡的活動資訊。以下為各會員提供萬聖節的購物或娛樂服務的會員優惠，如欲查詢請與我們聯絡，取得更詳盡的中僑會員優惠資訊：

商舖名稱	優惠
COSTCO	\$10 cash card bonus when applying for new COSTCO membership (from S.U.C.C.E.S.S.) 於中僑登記成為COSTCO新會員可獲\$10 現金
SHAW	1 month free over and above any current SHAW promotion with new service subscription to TV, Internet or Home phone (Register from S.U.C.C.E.S.S. only) 透過中僑新登記任何Shaw的電視，上網或家庭電話服務，可額外獲贈一個月免費服務
iTalkBB	\$10 Discounts on iTalkBB new service subscription (Register from S.U.C.C.E.S.S. only) 透過中僑新登記任何iTalkBB的電視，或家庭電話服務可在首月獲贈\$10折扣優惠

Membership Survey 2014 會員調查2014

Thank you very much for your support to S.U.C.C.E.S.S. Membership Program. We highly value your feedback and would like your input to help improve our services. Please complete the survey by using the following link:

非常感謝您對中僑會員計劃的支持。我們十分重視各會員的意見，並希望您的參與能幫助我們改善服務。請點擊以下連接並完成這項調查問卷：

English: https://docs.google.com/forms/d/14bGD_Jwl71TC0u9wIV_iEcNS7egtX6iwa1FEeCKSFI/viewform?usp=send_form

中文版: https://docs.google.com/forms/d/1lbo27_9ZL6iAlzbtQ40aUfrhZUUmzIMLdcWxLetVEcA/viewform?c=0&w=1&usp=mail_form_link

S.U.C.C.E.S.S. Membership Newsletter would like to invite you to provide some information about car care for our next newsletter before November. Please send your information together with your name and contact number to us:

S.U.C.C.E.S.S. Family and Community Services Department
(Attention to Membership Newsletter)
Address: 28 West Pender Street, Vancouver, BC V6B 1R6
Or Email: membership@success.bc.ca or FAX: 604-408-7270
(Only selected person will receive a phone call)

For Membership enquires: 604-408-7260 or membership@success.bc.ca

中僑會員資訊誠邀各會員提供有關下一期以十一月冬季以汽車保養或注意事項為主題的介紹。閣下請於所提供的資料，註明閣下之姓名及聯絡電話一同郵寄至：

中僑家庭及社區服務(請註明會員資訊)
地址: 28 West Pender Street, Vancouver, BC V6B 1R6
或電郵: membership@success.bc.ca 或 FAX: 604-408-7270
(被選者將收到電話通知)

關於中僑會員優惠及服務的詳情可查詢: 604-408-7260 或 membership@success.bc.ca